



Facebook專頁



『沿路有祿』微信



www.radio2care.net

「你必不怕黑夜的驚駭，或是白日飛的箭；也不怕黑夜行的瘟疫，或是午間滅人的毒病。」(詩九十一5-6)

總幹事的信

親愛的弟兄姊妹主內平安：

三月中我向美國TWR Magazine匯報了香港最新情況，現在稍作修改更新，與大家分享，願主與您們同在！

自從去年第二季開始，香港的社會氣氛接連受到兩件大事影響而逆轉，先是由社會運動「反送中修例」引發的持續性示威抗爭活動，接著便是由中國武漢開始而蔓延至全球的「新冠病毒肺炎」疫情(COVID-19)。

去年初香港政府意欲立法修訂逃犯移交條例，至涵蓋之前沒有包括在條例下的國家如中國大陸和台灣，可是修例卻引來極大的社會反響，從而激起不少示威、遊行、甚至演變成武力衝突，加上警方過份使用暴力應對，更激起民間的暴力反抗，造成不少社會公共設施毀壞，公共交通延誤。一些民生及商業活動因而受阻，甚至宗教活動也因不時出現的街頭衝突及交通受阻而要作出調動甚或取消。

踏入2020年，香港接著受到武漢爆發新冠病毒肺炎疫情影响！由於17年前香港經歷過中國大陸傳入的SARS病毒，弄至299人喪失生命，因此香港市民都不敢掉以輕心，很快就自發性的做起防疫措施，絕大多數的市民都戴上外科口罩，因為醫學專家都警告新冠病毒傳染力強，市民應盡可能戴上口罩，及經常洗手消毒，以避免人傳人的風險！一時間，全港市民四出張羅口罩，甚至連消毒用品也被搶購一空，超市貨架上的廁紙及糧食也無一倖免，全城恐慌！農曆新年假期後，為了避免群眾接觸，政府實行公務員家居工作安排，暫停康樂體育文化設施，學校也全面停課，大部份公開活動也迫得取消。

雖然政府起初沒有封閉從國內入境關卡以阻截病毒傳入，但是香港市民的自發性防疫行動總算保住香港的低感染率，以致3月初時由中國傳入的疫情稍為減退，政府也開始恢復部份服務設施及重回辦公室工作。可是，三月中開始，香港又迎來第二波疫情，由於新冠肺炎開始在歐

美擴散，個別國家開始封閉關卡，大量外遊人士及留學生回流返港，以至香港傳入個案驟增，政府開始實施隔離檢疫14天措施，以及居家隔離，社交距離限制等，如關閉酒吧、美容院、戲院等各項商業活動，以圖減少群眾聚集而導致的病毒感染機會！往常熱鬧的街道變得一片冷清死寂，商鋪的營業額跌至僅及慣常的十分之一，整個城市失去了光彩魅力，人們的自信心跌至谷底，街上行人已被口罩遮蓋得笑容不再！

當商業運作接近停頓的同時，大部份教會及宗教活動

也被迫取消以避免群眾聚集，教會需要取消實體崇拜而轉作網上崇拜！感謝主！TWR-HK雖然也間中實行家居工作，但是除了錄音室工作及一般辦公室運作受阻外，我們的網上事工反而因著人們需要留在家中的緣故而見瀏覽人次增加，我們的網頁福音節目被用作

網上崇拜或個人靈修，甚至連菲語及印語的生活性福音節目"Women of Hope"也因為外籍家傭減少外出而多了很多瀏覽率；主要服侍國內信徒的微信公眾號『沿路有祿』更錄得破記錄的閱覽率，其間我們看到人們心靈空虛需要尋找安慰鼓勵的節目，因此特別趕緊製作了粵語版【疫中情】及普通話版【忆中情】，都深受聽眾歡迎！

可以想像，由新冠病毒疫情蔓延而引發的社會管制措施所帶來的一連串後果，其中最明顯的是經濟衰退，商業倒閉，及接續的減薪裁員潮！事實上，自從去年的社會運動，基督教機構的奉獻收入已經持續下降，營運開始出現困難。無人能準確預計瘟疫的過去，我們仍然憑信心繼續運作，「趁著白日，我們必須作那差我來者的工；黑夜將到，

就沒有人能作工了。」(約九4)，並以禱告仰賴上主的安慰與供應！

在疫情下的
各基督教機構營運狀況問卷調查：
結果發布及信徒行動回應建議

堅守使命、跨越寒冬

香港基督教機構協會



疫情下的反思

梁永善牧師

武漢疫情蔓延全球，我們的生活也大受影響，在此將一些反思與讀者們分享。

人人平等

每人均有機會感染病毒，不分種族、不論富貴貧窮。近期香港一些確診受感染者，他們是出外旅行回程時是乘坐頭等客艙、商務客位，這顯示他們的經濟不錯，但病毒是不會分辨那人是富有或貧窮。正如當日主耶穌醫治那十個麻瘋病者，但那十個病者不一定是貧窮的人，同樣，罪也蠶食每一個人，沒有人不被罪污染，所以我們要好好警醒，防止罪的侵擾的態度與行動，正如我們防止病毒入侵一樣的嚴謹，那麼我們的生活便會更美好！

及早防範

是次疫情開始時沒有向外公布，武漢市的負責人也承認十二月中已經知道有瘟疫出現且上報中央，但中央不批准他們公開此事免影響新春的氣氛。武漢市仍舉行萬家齊賀新春宴會，結果市民交叉感染病毒。最終在一月下旬才在報章上公布並要封城，在封城前有五百多萬人逃離武漢往不同地方去，結果便將這病毒帶到不同的地域，若病情一開始時便即時通知市民作防範及作出適當治療，相信絕不會落在現今的苦況中。

很多時我們是暗地裡、隱藏著犯錯不讓人知道，若成功只會使我們越犯越多，泥足深陷難以自拔。很多時家庭或教會發現當中某成員有問題卻不去嚴肅對付、甚至為其隱瞞免得醜事張揚、影響聲譽見證，但若沒有好好的對付只會使這罪蔓延下去，所以當一些錯謬的事在萌芽期間即時作出適當的行動，便能阻止壞事擴展。

傷痛經歷

人正常的心態是不喜歡遇到困難、想趨吉避凶，但災難有陣子是難以避免，我們應從當中吸取教訓，這才會成為日後的祝福。

香港與中國地理環境很相近，與歐美各地相比香港受確診感染的人數不算多，最重要原因是香港市民的衛生意識比他們強，很多市民出外會戴上口罩、沖廁時將廁板蓋好、在門口放染了漂白水的地布，回家時先踏上再除鞋才入屋等等防疫措施。因多年前我們經歷過沙士事件，數百人因這疫症喪失生命，正因經歷過這傷痛、不想重蹈覆轍故此市民的防衛意識及行動較好，這才會減少受感染的人。因此我們要從失敗、痛苦、困難中吸取教訓，這樣使過去痛苦的經歷變成日後的祝福。

積穀防饑

因疫情使到各行各業均受影響。不少人收入大減，特別是飲食業、旅遊業等員工，有些人要減薪或放無薪假期，但因為要添置一些衛生用品，頻頻洗衣服，故此水電費及一些支出增加，但收入卻減少，這是不幸。然而藉此也讓我們反思過去可有好好的儲蓄、積穀防饑及檢視花費是否用得其所，會否開源節流，有好的儲蓄習慣以防不時之需，我們要作智慧的儲蓄及消費者。

其實還有不少反思，如：如何利用此時間增加天倫之聚、加強與家人的關係，瘟疫是末世的先兆之一，我們面對主再臨的準備會否如預備防疫用品般的認真與緊張呢？這些留待讀者們自己反思。在此祝願各人有健康身體，全球瘟疫盡快停止！

「地要大大震動，多處必有饑荒瘟疫；又有可怕的異象，和大神蹟，從天上顯現。」
【路廿一11】



聽眾來信

◀◀◀◀
(原文直載)

• 山东 云海听众

向天牧师您好！

多年前收听您主持的节目：生活的透视超越平庸如鹰展翅系列，很得帮助。感谢主恩！十几年过去，终于又听到您的声音了，现在可以在网络收听且更加清楚。您曾经到过我们附近的村庄！

• 国内听众

环球电台的老师们主内平安！

你们的节目给我很多的帮助，多年前网络不发达的时候，用收音机搜索，我非常喜欢你们的节目。

• 河南省听众

目前国内管控越发升级，现在政府下文让教会在网络上进行网上崇拜也管控，不再允许网上直播的崇拜，请为我们祷告，求主赐下智慧，是我们可以继续有方法与机会，与弟兄姊妹继续崇拜，也求主帮助我们善用各样有效资源，进行弟兄姊妹的牧养工作。谢谢老师们，也求主带领环球电台的一切事工，得人如鱼！

• 河南省听众

门训老师！

本来我在被窝里钻牛角想世人，恼的不得了，开开收音机听见『心灵加油站』节目心情慢慢缓和下来，想着世人都是一样不讲理，听完节目后不气了。真是神的话帮助了我。谢谢亲爱的牧师老师！求神祝福您！

• 河北省 段弟兄

这些日子我再也没有喝酒，也没有去不应该去的地方，更没有犯罪，也在委托别人找工作呢，我真心悔改了，重新做人，谢谢老师一直在旁的代祷，关心和问候。

• 甘肃省 聂姊妹

神借着牧师的口，释放出来的话语，正是我现在所做的，抱怨，抱怨，没有检讨自己那没有做好，求主赦免我的罪恶，奉耶稣基督的名祷告。阿们！

• 河南省 贾弟兄

谢谢环球电台所有亲爱的牧师老师好！

谢谢您给我的祝福：我非常非常的感激，对我这么好，我看了信息都掉泪了，您的爱心真是大，我整天发脾气，不想听任何人说话，总是显他们罗嗦，弄的都没人答理我，我烦躁，过的不如人。愿神祝福您们的全家人以及您们所有亲戚们全家人！

• 甘肃省 陈弟兄

人最大的运气不是捡钱，不是中奖！而是当你有一天遇到一个人，打破原有的思维！提高你的境界！走向更高的平台！老师你就是我遇到的那个人，很多时候你的一句话！胜过金钱。

感恩與代求事項

親愛的主內弟兄姊妹：

1. 感謝主！TWR順利製作抗疫新節目「從絕望到盼望」，節目語言包括廣東話、客家話、福建話、普通話及英語，每集約10分鐘，請登入 www.twr360.org 收聽，並歡迎轉介。請為節目繼續製作成多國語言，和負責一切緊急調動的同工祈禱。另外，這節目在微信公眾號【沿路有祿】逢星期一至二播出，請關注微信公眾號，可以簡單掃描第1頁 QR Code，並作轉介推廣；
2. 最新的短波節目頻率及時間於2020年3月29日開始更改，求主保守聽眾接收清晰，可以找到新的頻率及時間收聽節目，繼續得著主賜福和造就，詳情請登入 http://www.twr.org.hk/2016_update/shortwave.php 查閱收聽；
3. TWR-HK特別製作一個全新節目【疫中情】，牧者分享聖經中處理瘟疫的真理，引領我們如何從中學習主的教導，歡迎到 radio2care.net 收聽，並為節目的繼續緊迫製作禱告。普通話版標題【憶中情】也於微信公眾號『沿路有祿』上架，歡迎轉發推介，並可掃描第1頁 QR Code 收聽；
4. 面對當前中國的新宗教條例不斷改變，求主保守 TWR-HK 同工滿有智慧，編撰合主心意的節目信息，透過不同媒體接觸更多聽眾，藉以收聽節目得著造就；
5. 最近疫情情況及天氣的轉變，稍不留神容易生病。請為我們同工及義工的身體健康禱告。求主加添我們力量，讓我們更有精力面對每天的工作；
6. 社會動盪，疫情蔓延，最近奉獻收入大幅下跌，至不足以支付同工薪金，請記念我們的財務需要，並以奉獻支持我們的事工：
 - 歡迎登入 www.radio2care.net 作網上奉獻，以信用卡作即時奉獻，奉獻網頁已安裝安全認證，確保個人資料安全傳送。
 - 或下載 奉獻表格，填妥相關資料連同支票寄回香港環球電台。
 - 或以環保快捷的 電子支票 奉獻，可登入個人電腦的網上銀行，點選「發出電子支票」，填上支票上所需內容，下載電子支票的 pdf 版，電郵到 cchong@twr.org.hk 傳給我們會計同工就可以了。
 - 或使用「轉數快FPS」服務奉獻，透過智能電話的流動銀行程式，打開轉數快功能，在受款人欄輸入識別代碼“7994270”或“donation@twr.org.hk”及轉賬金額，便可作即時跨行奉獻，個人資料可隨後補上；
7. 請繼續為新冠狀病毒疫情及香港社會禱告，求主賜下平安希望，齊心共渡時艱。

TWR-HK看重禱告服侍，為眾弟兄姊妹及眾教會的個別需要藉祈禱交給主，請把您的代禱事項電郵或 WhatsApp 給 TWR-HK，讓同工在週二的早會代禱。



香港環球電台異象分享預約表 Invitation For Sharing

Church name

教會名稱：_____

Address

地址：_____

Contact Person

聯絡人：_____

Phone No.

聯絡電話：_____

Event

聚會性質：

Sunday Service

☐ 主日崇拜

Mission Event

☐ 差傳聚會

Fellowship Group

☐ 團契分享

Visit Us

☐ 參觀電台

Prayer Meeting

☐ 祈禱會

Other (Please specify)

☐ 其他（請註明）_____

Theme / Topic / Nature of Sharing

聚會主題：_____

Age & Background

年齡和背景：_____

Date & Time of Sharing

聚會日期及時間：

日期 Date

時間 Time

首選 1st Choice

次選 2nd Choice

twr
Speaking Hope to the World



多一分了解
多一分支持

歡迎各教會弟兄姊妹邀請香港環球電台同工透過不同的聚會，分享我們的異象和事工近況，請填妥右方表格傳真至2385 5045或寄給我們，我們收到回應後，將盡快聯絡您並作出安排。



財務資料



二月份收入支出表
(未經審核)

2020.02.29

收入：	港幣
奉獻	\$123,773
節目製作費收入	33,308
贊助費	40,575
代收費用	32,654
代收奉獻	10,975
其他收入	10,604
總收入	\$251,888

支出：	
同工薪津	\$162,193
強積金	7,977
樓宇費用	12,193
事工費用	9,115
刊物印刷費及郵費	5,732
行政費用	2,365
折舊	1,790
代收奉獻轉撥	12,250
總支出	\$213,616
盈餘/(不敷)	\$38,272

歡迎為我們的財務所需作金錢奉獻支持。

奉獻方法 Methods of Donation

- (1) 劃線支票 (抬頭「環球電台香港有限公司」)
By cheque (Payable to "Trans World Radio Hong Kong Limited")
- (2) 直接存入恒生銀行「379-008048-001」
Direct deposit to Hang Seng Bank account 379-008048-001
- (3) 信用卡 (可直接傳真至 2385 5045)
Credit Card (Fax to 2385 5045)
 - ☐ Visa ☐ MasterCard
 - ☐ 一次過奉獻 One-time donation
 - ☐ 每月同額奉獻 (直至信用卡到期日或另行通知)
Monthly donation of same amount (until expiry of credit card or further notice)



Cardholder's Name

持卡人姓名 (英文): _____

Credit Card Number

信用卡號碼: _____

Credit Card Issuing Bank

發卡銀行: _____

Card valid until

Month

Year

有效期至: _____ 月 _____ 年

Cardholder's Signature

Date

持卡人簽署: _____ 日期: _____

(4) 網上即時奉獻

請登入網頁 www.radio2care.net

以信用卡或PayPal作即時奉獻

Online Donation

Please log in to www.radio2care.net for online donation with credit cards or PayPal

我們的網站已安裝了保安認證，確保網上捐款個人資料不冒外洩。

(5) 「轉數快」

請透過智能電話的流動銀行程式，打開轉數快功能，在受款人欄輸入識別代碼“7994270”或“donation@twr.org.hk”及轉賬金額，即時轉帳奉獻，個人奉獻資料可隨後通知。

Faster Payment System (FPS)

Please make instant donation through FPS from your mobile banking app in your smartphone and input our proxy id "7994270" or "donation@twr.org.hk" with your donation amount. You may send your personal particulars to us later.

Name of Individual / Church / Organization

姓名或教會/機構名稱: _____

Mr. Ms. Mrs. Rev.

(先生/小姐/女士/牧師)

Reader No.

讀者編號: _____

Contact Person

聯絡人: _____

Title

職銜: _____

Donor No.

奉獻者編號: _____

Church Membership (Individual):

所屬教會 (個人): _____

Address:

地址: _____

Telephone: Home

電話: 住宅 _____

Mobile

手機 _____

Office

辦公室 _____

Email

電郵: _____

I would like to make a donation of

☐ 我願意奉獻 ☐ \$100 ☐ \$500 ☐ \$1000 ☐ \$2000 ☐ \$ _____ for: 作以下用途:

General Fund

Program Production Cost

Staff Salary

Follow-up Ministry

Volunteers Travelling Expenses

☐ 經常費

☐ 節目製作費

☐ 同工薪津

☐ 牧養事工

☐ 義工交通費津貼

Others

☐ 其他 _____

請將此回應表連同支票或銀行存款收據寄回香港九龍灣宏照道11號寶隆中心A座901室。使用信用卡奉獻亦可將此表格傳真至2385 5045。Please send this form together with the cheque or bank deposit slip, to 901, Block A, Po Lung Centre, 11 Wang Chiu Road, Kowloon Bay, Hong Kong. For credit card donations, this form can also be faxed to 2385 5045.

奉獻港幣一百元或以上，憑收據可向香港稅務局申請扣減稅款。

For donation of HK\$100 or above, receipt could be used to apply for tax deduction from Hong Kong Inland Revenue Department.

您的個人資料將絕對保密，只供本機構處理捐款及與閣下聯絡、提供事工資訊之用。若您不欲收取我們的資訊，請致電2780 8336與我們聯絡。

Your personal data will be kept confidential, and be used only for the processing of your donation and our future correspondence with you.

If you do not wish to receive any further information from us, please contact us at 2780 8336.

新節目推介



新冠狀病毒疫情肆虐，我們特別製作一個全新節目【疫中情】，牧者與您分享聖經中處理瘟疫的真理，引領我們如何從中學學習主的教導，歡迎您上網收聽，並為節目的繼續緊迫製作禱告。

普通話版標題【忆中情】也於我們微信公眾號『沿路有祢』上架，歡迎關注收聽。



同工招聘 — Development Manager (拓展經理)



Job Duties:

Assisting the Chief Executive :

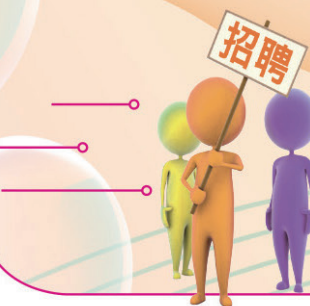
- Provide strategic leadership for TWR Hong Kong;
- Actively promote the ministry, fundraise and develop ministry partnerships;
- Provide management oversight and accountability for all legal and financial matters;
- Networking and relationship building with local churches and Christian leaders.

Requirements:

- Formal theological training;
- Possess at least 3 years' leadership experience either in Christian media or field ministry;
- A visionary, strategic thinking servant leader with a passion to serve Chinese ministries using media for outreach ministry presentation;
- Good command in both written and spoken English and Chinese with effective writing skill;
- Willing to travel.

Interested applicants please email detailed CV with recent photograph, stating last drawn and expected salary, with a cover letter about your vision for the job (within 600 words) to the Chief Executive: pl@twr.org.hk

All applications will be kept in strict confidence. We will not retain the personal data of unsuccessful candidates for longer than 3 months. Only shortlisted applicants will be notified.



短波廣播 節目時間表

讀者若需查閱短波廣播時間表，請到以下網址下載，或來電（2780 8336）索取。

www.twr.org.hk/2016_update/shortwave.php



網上廣播節目表

普通話

節目類別	節目名稱
一般主題	馬其頓的呼聲
	我們的時間
	真理劇場
	與神對話
	智慧的婦人
	得釋放
	抉擇時刻
	天路導向
兒童	教學123

節目類別	節目名稱
青年	天使夜未眠
	瘋Movie
	輕輕鬆鬆學英語
	從歌說詞
	心靈驛站
	自由空間
	愛的故事
	科學的啟迪
	伴你同行
	小品便利貼
	青春密函
	每日經歷神
靈修	神記得他們

節目類別	節目名稱
聖經研究	路燈三年行
	空中門訓
	活出美麗人生
	面對自我
	今日靈糧
	認識聖經
	簡明聖經學院

網上廣播節目可於
www.ktwr.org收聽，
歡迎您上網收聽並
給與我們意見。